

Elektrická hoblovačka 1500 W se záběrem 82 mm a HSS noži

OFICIÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



PŘÍKON
1 500 W

ŠÍŘKA ZÁBĚRU
82 mm

HLOUBKA ÚBĚRU
Plynule 0–3,0 mm

ZÁRUKA
24 měsíců

KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Výkonný elektrický ruční hoblík s motorem 1 500 W navržený pro rychlé srovnávání, hoblování trámů, prken a zhotovení polodrážek.
- Vysoké otáčky hoblovacího válce 16 000 ot./min zaručují hedvábně hladký povrch opracovaného dřeva bez vytrhávání vláken.
- Přesné plynulé nastavení hloubky úběru v rozsahu 0 až 3,0 mm pomocí otočného předního regulátoru s aretací po 0,1 mm.
- Masivní hliníková základní deska s vyfrézovanou V-drážkou pro přesné a snadné srážení hran dřevěných hranolů.
- Hloubka falcování (drážkování) až do 16 mm s dodávaným paralelním a falcovacím dorazem.
- Oboustranné vyhazování hoblin s možností připojení sběrného textilního vaku nebo dílenského vysavače pro bezprašnou práci.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Rotující hoblovací válec se dvěma noži představuje extrémní riziko amputačního zranění! Nikdy se nedotýkejte spodní části hoblíku, dokud se válec zcela nezastaví. Před jakýmkoliv seřizováním hloubky, výměnou nožů či čištěním VŽDY odpojte vidlici 230 V ze sítě! Zkontrolujte, zda ve dřevě nejsou hřebíky a vruty. Používejte ochranné brýle ČSN EN 166, respirátor ČSN EN 149 FFP2 a ochranu sluchu ČSN EN 352.

1. CHARAKTERISTIKA A OBLAST POUŽITÍ HOBLÍKU KD5170

Elektrický ruční hoblík KRAFT&DELE KD5170 s příkonem 1 500 W je výkonný dřevoobráběcí stroj určený pro profesionální tesařské, truhlářské a stavební práce i náročné kutilské projekty. Se šířkou hoblovacího záběru 82 mm a vysokými otáčkami nožového hřídele (16 000 ot./min) dosahuje dokonale hladkého povrchu dřeva bez nežádoucích vln a vytrhávání vláken.

Přední otočný volič umožňuje bleskové a přesné seřízení hloubky úběru od 0 do 3,0 mm. Pevná hliníková základna zaručuje přesnou geometrii roviny a integrovaná V-drážka usnadňuje rychlé a rovnoměrné srážení hran hranolů a fošen.

HLAVNÍ KONSTRUKČNÍ SKUPINY

- Motor 1 500 W:** Robustní elektromotor s měděným vinutím a vysokým točivým momentem.
- Nožový válec:** Dvojnožový hřídel osazený oboustrannými noži z rychlořezné oceli HSS.
- Hliníkové saně:** Přesně broušená základová deska s vysokou kluzností a V-drážkou.
- Oboustranný výhoz:** Volitelný směr odvodu hoblin vpravo nebo vlevo s adaptérem na odsávání.
- Ergonomické madlo:** Pogumovaná rukojeť SoftGrip s bezpečnostním spínačem proti nechtěnému spuštění.

OBSAH DODÁVANÉHO BALENÍ

- Elektrický hoblík KRAFT&DELE KD5170 s HSS noži
- Paralelní vodicí doraz pro podélné hoblování
- Hloubkový doraz pro polodrážky (falcování do 16 mm)
- Montážní klíč na výměnu nožů
- Přípravek pro ustavení nožů a brousicí držák
- Sáček na zachytávání pilin a náhradní hnací řemen

2. TECHNICKÉ PARAMETRY HOBLÍKU KD5170

Technický parametr	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení	KRAFT&DELE KD5170
Jmenovité napětí a frekvence	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý příkon motoru	1 500 W
Otáčky naprázdno	16 000 ot./min
Šířka hoblovacího záběru	82 mm
Nastavitelná hloubka úběru	0 až 3,0 mm (mikroregulace po 0,1 mm)
Maximální hloubka falcování	až 16 mm
Typ nožů	2 výměnné oboustranné nože z rychlořezné oceli HSS
Základní deska	Tlakově litý hliník s V-drážkou pro fazety
Odvod pilin	Oboustranný výhoz s adaptérem na vysavač Ø 35 mm
Hmotnost přístroje	cca 3,20 kg

3. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY DLE ČSN EN 62841-2-14

Elektrický hoblík je z hlediska úrazovosti jedním z nejrizikovějších ručních dřevoobráběcích strojů. Rotující nože mají obrovskou energii a po vypnutí motoru mají dlouhý doběh. Dodržujte nekompromisně následující pravidla:

OSOBNÍ OCHRANNÉ POMŮCKY (OOPP)

- **Ochrana zraku (ČSN EN 166):** Ochranné brýle nebo celoobličejový štít proti letícím třískám.
- **Ochrana sluchu (ČSN EN 352):** Sluchátka nebo zátky; motor a nože při 16 000 ot./min vyvíjejí akustický tlak přes 90 dB(A).
- **Ochrana dýchání (ČSN EN 149):** Respirátor FFP2 proti dřevnímu prachu (zvláště u dubu, buku a exotických dřev).
- **Zákaz volného oděvu:** Zákaz nošení kravat, řetízků, šátků a širokých rukávů; sepněte dlouhé vlasy do sítě.

KONTROLA MATERIÁLU PŘED HOBLOVÁNÍM

- Před hoblováním starého dřeva zkontrolujte obrobek detektorem kovů!
- Hřebíky, vruty, sponky či zaryté kamínky způsobí okamžité vyštípnutí břitu nože a mohou vést k destrukci nožového hřídele.
- Obrobek musí být VŽDY bezpečně upnut truhlářskými svěrkami k pracovnímu stolu.

SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ: DOBĚH NOŽOVÉHO VÁLCE A PARKOVACÍ PATKA!

Po uvolnění spínače se válec ještě několik sekund setrvačností otáčí! Nikdy neodkládejte hoblík na stůl, dokud se nože zcela nezastaví, nebo využijte zadní pružinovou parkovací patku, která zvedá zadní desku nad stůl. NIKDY nesahejte prsty do vyhazovacího otvoru hoblin při zapnutém stroji ani za chodu motoru!

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST A ODPOJENÍ OD SÍTĚ

Před jakoukoliv výměnou nožů, seřizováním hloubky falcování, čištěním ucpaného výhozu hoblin nebo výměnou řemenu VŽDY vytáhněte vidlici napájecího kabelu ze zásuvky 230 V! Spoléhat se na pouhé vypnutí hlavního spínače je hrubým porušením bezpečnostních předpisů.

4. SEŘÍZENÍ HLOUBKY ÚBĚRU A DORAZŮ

Konstrukce KD5170 umožňuje rychlé nastavení geometrie pro různé truhlářské a tesařské operace:

NASTAVENÍ HLOUBKY ÚBĚRU (0–3,0 MM)

1. Přední otočný knoflík slouží současně jako vodící rukojeť i mikrometrický regulátor.
2. Otáčením po směru hodinových ručiček se přední deska zvedá (úběr se zmenšuje); proti směru klesá (úběr se zvětšuje).
3. Stupnice je cejchována po 0,1 mm. Pro hrubé srovnání volte 1,5–2,5 mm; pro finální hladké hlazení volte 0,2–0,5 mm.
4. Při parkování nastavte hloubku na 0 mm, aby byly nože chráněny.

INSTALACE PARALELNÍHO DORAZU

Paralelní doraz zajišťuje vedení hoblíku přesně podél hrany obrobku v konstantní šířce:

- Zasuňte vodící tyč dorazu do bočního otvoru v těle stroje.
- Nastavte požadovanou šířku hoblování a zajistěte křídlovým šroubem.
- Doraz udržujte pevnou plochou přitisknutý k boku hoblovaného trámu.

5. SRÁŽENÍ HRAN POMOCÍ V-DRÁŽKY A FALCOVÁNÍ

SRÁŽENÍ HRAN (FAZETOVÁNÍ)

V přední hliníkové desce je vyfrézována přesná 90° V-drážka:

- Nasadte hoblík V-drážkou přímo na ostrou hranu dřevěného hranolu pod úhlem 45°.
- Plynulým posuvem vytvoříte dokonale rovnoměrnou zkosenou fasetu bez viklání stroje do stran.

ZHOTOVENÍ POLODRÁŽEK (FALCŮ DO 16 MM)

Pro výrobu okenních a dveřních ráků:

- Namontujte hloubkový doraz na pravou stranu těla stroje.
- Nastavte požadovanou hloubku falcu (až 16 mm).
- Falc hobluje postupnými průchody s úběrem cca 1,5 mm na jeden tah.

6. PRACOVNÍ TECHNIKA HOBLOVÁNÍ

Kvalita hoblovaného povrchu přímo závisí na správném rozložení přítlačné síly obsluhy během celého průchodu po dřevěném dílci:

TŘÍFÁZOVÝ PŘÍTLAK PŘI PRŮCHODU

1. **Nájezd na prkno:** Položte přední pohyblivou desku na začátek dílce (nože se dřeva ještě nedotýkají). Zapněte motor a počkejte na plné otáčky. Veškerý přítlak směřujte na přední madlo!
2. **Střední část průchodu:** Plynule posouvejte stroj vpřed. Přítlak rovnoměrně rozložte mezi obě ruce. Rychlost posuvu volte tak, aby motor neztrácel otáčky.
3. **Výjezd z prkna:** Jakmile přední deska opouští dřevo, přeneste veškerý přítlak na zadní rukojeť. Tím zabráníte nepříjemnému podseknutí (vyfrézování prohlubně) na konci prkna!

ODSÁVÁNÍ PILIN A ZMĚNA SMĚRU VÝHOZU

KD5170 disponuje oboustranným odvodem třísek:

- **Přepínací klapka:** Umožňuje usměrnit proud hoblin doprava nebo doleva podle pracovní pozice obsluhy.
- **Připojení vysavače:** Pomocí adaptéru napojte průmyslový vysavač (např. KD5156). Zajišťuje 100% čisté pracoviště a zabraňuje ucpání vnitřního tunelu mokřými hoblinami.
- **Sběrný vak:** Při práci v terénu nasadte dodaný textilní prachový vak a pravidelně jej vyprazdňujte.

ZÁSADA PRO SMĚR VLÁKEN DŘEVA:

Vždy hoblujte po směru sklonu dřevních vláken (tzv. „po srsti“). Hoblování proti vláknům způsobuje vytrhávání velkých třísek, drsný povrch a nebezpečné rázy do rukou obsluhy.

7. POSTUP VÝMĚNY A SEŘÍZENÍ HSS NOŽŮ

Tupé, vyštípané nebo špatně usazené nože způsobují přehřívání motoru a zvlněný povrch. Před zahájením práce odpojte hoblík ze sítě 230 V!

DEMONTÁŽ A OTOČENÍ NOŽŮ

1. Otočte nožový válec tak, aby se obnažily 3 upevňovací šrouby přítláčné lišty.
2. Dodaným trubkovým klíčem povolte tyto šrouby (otáčením po směru hodinových ručiček – levý závit nebo standard dle provedení).
3. Vysuňte nožový držák s nožem do strany.
4. Nože jsou oboustranné – otočte nůž na nepoužitou ostrou stranu, nebo vložte novou sadu HSS nožů.

PŘESNÉ SEŘÍZENÍ VÝŠKY NOŽŮ

- Ostří nože musí být v nejvyšším bodě rotace dokonale v jedné rovině s pevnou zadní základovou deskou hoblíku.
- K přesnému ustavení použijte dodaný seřizovací kalibr nebo přiložte rovnou kovovou lištu na zadní desku.
- Oba nože musí vyčnívat naprosto stejně; nestejněměrné ustavení vyvolá vibrace a jednostranné hoblování.
- Dotáhněte pevně všechny upevňovací šrouby.

8. KONTROLA A VÝMĚNA HNACÍHO OZUBENÉHO ŘEMENU

Součást převodu	Příznaky opotřebení	Postup údržby a nápravy
Ozubený klínový řemen	Motor běží, ale válec stojí nebo při zátěži prokluzuje; spálený gumový zápach.	Odšroubujte boční plastový kryt řemenu; sejměte starý prasklý řemen; nasuňte nový řemen nejprve na malou řemenici motoru a poté jej natočte na velkou řemenici válce.
Řemenice a kryt	Nános jemného slisovaného dřevního prachu v drážkách ozubení.	Důkladně vyčistěte zuby řemenic ocelovým kartáčem; usazený prach způsobuje spadnutí řemenu.

9. ODSTRAŇOVÁNÍ NEJČASTĚJŠÍCH VAD A PORUCH

Zjištěný problém	Možná příčina	Doporučené řešení
Podélné rýhy na ohoblovaném dřevě	Vyštípnuté ostří nože vlivem nárazu na hřebík nebo suk.	Otočte nože na druhou stranu nebo přebruste/vyměňte sadu HSS nožů.
Drsný, potrháný povrch dřeva	Tupé nože; hoblování proti směru vláken; příliš vysoký úběr na jeden tah.	Zmenšete úběr na 0,5 mm; otočte směr hoblování po létech; vyměňte nože za ostré.
Hoblík na konci prkna zanechává zásek	Chybný přitlak na přední desku při výjezdu; nože jsou usazeny výše než zadní deska.	Při výjezdu tlačte výhradně na zadní rukojeť; zkontrolujte rovinu nožů kalibrem.
Silné jiskření na komutátoru motoru	Opotřebované uhlíkové kartáče pod mezní limit (délka pod 5 mm).	Vyměňte uhlíky v servisním středisku; očistěte lamely komutátoru.

- ORIGINÁLNÍ SPOTŘEBNÍ MATERIÁL**
- Sada náhradních HSS nožů 82 mm KRAFT&DELE
 - Sada tvrdokovových nožů HM/TCT na tvrdé exotické dřeviny
 - Originální náhradní hnací řemen
 - Sada uhlíkových kartáčů pro motor 1500 W

AUTORIZOVANÝ SERVIS V ČR
Záruční i pozáruční servis zajišťuje autorizovaný dovozce pro Českou republiku:
Nejedlý s.r.o. | www.nasenaradi.cz | info@nasenaradi.cz

SKLADOVÁNÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ:
Hoblík uchovávejte na suchém, bezprašném místě mimo dosah dětí. Ocelové nože a nenatřené plochy hliníkové desky před delším uskladněním potřete lehkým filmem silikonového oleje pro prevenci oxidace.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DECLARATION OF CONFORMITY)

Dovozce a zplnomocněný zástupce výrobce prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že níže specifikovaný výrobek splňuje veškerá příslušná základní bezpečnostní a zdravotní ustanovení harmonizovaných předpisů Evropské unie:

Výrobce / Dovozce do EU:	FOREINTRADE S.A., Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko (NIP: PL5272671502)
Výrobek / Model:	KRAFT&DELE KD5170 — Elektrická hoblovačka 1500 W se záběrem 82 mm a HSS noži
Směrnice Evropského parlamentu a Rady:	2006/42/ES (Strojní zařízení), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS)
Aplikované harmonizované normy:	ČSN EN 62841-1, ČSN EN 62841-2-14, ČSN EN 55014-1, ČSN EN 55014-2
Místo a datum vydání:	Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026
Zplnomocněná osoba výrobce:	Krzysztof Forein, Předseda představenstva (Prezes Zarządu)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS V ČESKÉ REPUBLICE

Na výrobek je poskytována zákonná záruční lhůta **24 měsíců** pro koncového spotřebitele (fyzická osoba nepodnikající) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) v souladu s občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. a zákonem o ochraně spotřebitele č. 634/1992 Sb. Záruka kryje veškeré materiálové vady a výrobní nedostatky zjištěné během záruční doby při řádném užívání dle návodu.

Záruka se nevztahuje na: Přírozené provozní opotřebení dílů (opotřebení břitů, těsnění, uhlíků elektromotoru, trysek, keramiky, filtračních vložek), vady způsobené přetěžováním nad konstrukční meze, neodborným zacházením, chodem na prázdko či zanedbáním pravidelné údržby a čištění.

Výhradní distributor pro ČR: Nejedlý s.r.o., Masarykovo nám. 264, 396 01 Humpolec, Česká republika	Oficiální distribuce a e-shop: www.nasenaradi.cz E-mail: info@nasenaradi.cz	Záruční a zákaznický servis: Distribuční a servisní středisko Nejedlý s.r.o. – originální sortiment KRAFT&DELE
--	---	--

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ (ZÁKON Č. 541/2020 SB.):

Elektrické nářadí nesmí být likvidováno společně se směsným domovním odpadem! Podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a zákona č. 541/2020 Sb. o odpadech musí být nefunkční elektrické nářadí shromažďováno odděleně a předáno k ekologické recyklaci do autorizovaného sběrného dvora.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ NÁŘADÍ A ZAŘÍZENÍ

Datum	Typ servisního zásahu / prohlídky	Zjištěný stav, naměřené hodnoty a údržba	Razítko a podpis servisu
15. 01. 2026	Výstupní kontrola jakosti výrobce	Zařízení kompletní, mechanický chod a funkce v toleranci	Foreintrade S.A. QC Dept.
	Periodická bezpečnostní prověrka a revize		
	Pravidelná údržba, čištění a kontrola opotřebení		
	Pravidelná dílenská revize nářadí BOZP		